

## Zmluva

### o poskytnutí finančných prostriedkov na záujmové vzdelávanie detí

uzatvorená podľa § 7 ods.2 zákona číslo 583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov a zák. č. 596/2003 Z. z. o štátnej správe v školstve a školskej samospráve a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov

---

#### Čl. I

#### ZMLUVNÉ STRANY

##### POSKYTOVATEL:

**Obec Trst'any**  
so sídlom Trst'any 20, 044 45, okr. Košice-okolie  
IČO: 00324825  
DIČ: 2021245094  
štatutárny orgán: Ing. Rudolf Pupala - starosta obce  
bankové spojenie: **Slovenská sporiteľňa, a.s.**  
číslo účtu 5156096654  
IBAN: SK40 0900 0000 0051 5609 6654  
(ďalej len „poskytovateľ“)

##### PRIJÍMATEL:

**Mesto Košice**  
so sídlom Trieda SNP 48/A, 040 11 Košice  
štatutárny orgán: Ing. Jaroslav Polaček – primátor mesta  
Zastúpený: Mgr. Marcelom Čopom, riaditeľom Magistrátu mesta Košice  
IČO: 00 691 135  
DIČ: 2021186904  
IČ DPH: SK 2021186904  
bankové spojenie: PRIMA BANKA SLOVENSKO, a.s.  
číslo účtu: 0442485033/5600  
IBAN: SK46 5600 0000 0004 4248 5033  
  
(ďalej len „prijímateľ“)  
  
(spolu len „zmluvné strany“)

#### Čl. II

#### PREDMET ZMLUVY

Poskytovateľ sa zaväzuje v roku 2024 poskytnúť prijímateľovi finančné prostriedky na záujmové vzdelávanie detí vo veku od 5 do 15 rokov s trvalým pobytom na území poskytovateľa za podmienok dohodnutých v tejto zmluve. Prijímateľ sa zaväzuje použiť poskytnuté finančné prostriedky v súlade s účelom a podmienkami stanovenými touto zmluvou.

#### Čl. III

#### ÚČEL ZMLUVY

Táto zmluva sa uzatvára za účelom podpory záujmového vzdelávania detí vo veku od 5 do 15 rokov s trvalým pobytom na území poskytovateľa v centrách voľného času v zriaďovateľskej pôsobnosti prijímateľa (ďalej len „Centrum voľného času“).

#### Čl. IV

#### VÝŠKA POSKYTNUTÝCH FINANČNÝCH PROSTRIEDKOV A PLATOBNÉ PODMIENKY

1. Celková výška poskytovaných finančných prostriedkov prislúchajúcich na záujmové vzdelávanie jedného dieťaťa je 53,- € / kalendárny rok.

2. Finančné prostriedky budú poskytnuté na 5 (piatich) žiakov v Centre voľného času Orgovánová 5, Košice, na 1 (jedného) žiaka v Centre voľného času ZŠ Bukovecká 17, Košice, na 1 (jedného) žiaka v Centre voľného času pri ZŠ Fábryho 44, Košice a na 2 (dvoch) žiakov v Centre voľného času Kežmarská 29, Košice, v zriaďovateľskej pôsobnosti mesta Košice.
3. Celková výška finančných prostriedkov predstavuje 477,- €/rok, slovom štyristosedemdesiat sedem eur, ktorú obec na základe VZN obce Trst'any č. 3/2024 zo dňa 26.01.2024, poskytne 1 x za kalendárny rok.
4. Finančné prostriedky budú prijímateľovi poskytnuté do 30 dní odo dňa účinnosti zmluvy.

#### **ČI. V PRÁVA A POVINNOSTI ZMLUVNÝCH STRÁN**

1. Prijemca je oprávnený využiť finančné prostriedky výlučne na financovanie záujmového vzdelávania detí v Centre voľného času.
2. Prijemca je povinný finančné prostriedky použiť do 30. júna 2024. Finančné prostriedky nepoužité do 30. júna príslušného kalendárneho roka je prijemca povinný vopred písomne oznámiť a vrátiť poskytovateľovi bez zbytočného odkladu najneskôr do 20. januára 2025.
3. Prijemca je povinný zachovávať hospodárnosť, efektívnosť, účinnosť a účelnosť použitia finančných prostriedkov v súlade s platnými predpismi (zákon č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a ďal.).
4. Prijemca je povinný vykonať vyúčtovanie finančných prostriedkov a predložiť ho poskytovateľovi v termíne do 31. januára 2025.

#### **ČI. VI ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA**

1. Zmluvu je možné meniť a dopĺňať len písomným dodatkom po obojstrannej dohode.
2. Zmluva je vyhotovená v štyroch exemplároch, z ktorých každá zmluvná strana dostane po dva.
3. Zmluvné strany prehlasujú, že si zmluvu prečítali, tejto porozumeli a na znak súhlasu s jej obsahom ju vlastnoručne podpísali.
4. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu obidvoma zmluvnými stranami.
5. Zmluva je zmluvou povinne zverejňovanou podľa § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.
6. Zmluvné strany sú povinné dodržiavať príslušné ustanovenia Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov a zákona NR SR č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov.
7. Poskytovateľ/Prijímateľ podpisom tejto Zmluvy prehlasuje, že bol oboznámený s informáciami podľa článku 13 Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov zverejnenými na webovom sídle mesta Košice [www.kosice.sk](http://www.kosice.sk).
8. Táto zmluva nadobúda účinnosť podľa § 47a ods. 1 Občianskeho zákonníka dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia.

V Trst'anoch, dňa 07.02.2024

V Košiciach, dňa ..... **21-02-2024** .....

.....  
poskytovateľ

.....  
prijímateľ